



FACE2FACE

TO DISTANCE

F2F2D and Back

How to effectively transfer F2F language courses
to online/distance form in a short time

Przewodnik krok po kroku dla kursów zmieniających formułę

www.f2f2d.eu

SPIS TREŚCI

WPROWADZENIE	2
RODZAJE KURSÓW	4
LISTA KONTROLNA DLA PRZENIESIENIA KURSU DO INTERNETU, KROKI PRZYGOTOWAWCZE	8
PRZEWODNIK DLA NAUCZYCIELI I FACYLITATORÓW	11
PRZEWODNIK DLA NAUCZYCIELI I FACYLITATORÓW JAK TRANSFEROWAĆ KURSY - "KROK PO KROKU"	17
Wskazówki dotyczące narzędzi i metod nauczania online	17
Indywidualny kurs językowy	20
Intensywny (trwający 1 rok) kurs językowy	23
Kurs językowy w grupie	26
Kursy językowe dla firm (specjalistyczne)	29
KURSY ONLINE - FAQ	32
ZASOBY I WIĘCEJ INFORMACJI	33

WPROWADZENIE



Edukacja online to obecnie bardzo często pojawiający się termin. Choć nauczanie online jest wszechobecne, zarówno studenci, jak i nauczyciele często nie uważają go za efektywne i satysfakcjonujące. W przestrzeni online dostępne są dziesiątki platform i narzędzi, jednak wykładowcom nie jest łatwo i sprawnie wybierać z tych niewyczerpanych zasobów i dostosowywać je do różnych kursów. Główną ideą projektu "F2F2D AND BACK" jest opracowanie skutecznej metody wraz z narzędziami uzupełniającymi, tak aby poszczególne kursy językowe mogły być szybko przekształcone z formy stacjonarnej w efektywną formę online, a następnie aby można było łatwo wrócić do formy stacjonarnej.

Konsorcjum projektu F2F2D przygotowało przewodnik metodyczny, jak w razie potrzeby przenieść kurs do formy online/zdalnej, tak aby poziom nauki i wsparcia edukacyjnego pozostał niezagrożony, a studenci wraz z nauczycielem nie tracili czasu na procesy dostosowawcze. Przewodnik krok po kroku wyjaśni szczegółowo, jak przenieść poszczególne rodzaje kursów.

Nad materiałami pracuje zespół ekspertów pod kierownictwem Friedrich Alexander University Erlangen-Nuremberg, jednego z największych uniwersytetów w Niemczech i ważnego instytutu badawczego w dziedzinie edukacji. W projekcie wraz z FAU uczestniczą partnerzy z Włoch (PRISM, INNOVAMENTIS), Polski (FRAME), Czech (PELICAN) i Bułgarii (ECQ).

RODZAJE KURSÓW

INDYWIDUALNY KURS JĘZYKOWY	
Krótki opis	Kursy indywidualne są dostosowane do potrzeb poszczególnych słuchaczy, którzy chcą poprawić swoje umiejętności językowe. Szkoły językowe mogą stworzyć kurs językowy, który będzie odpowiadał potrzebom jednej osoby i jej harmonogramowi. Na przykład, słuchacz może wybrać kurs rozłożony na kilka tygodni, taki, który jest krótki i efektywny lub mieszankę dni i lekcji online. Istnieje wiele sposobów na osiągnięcie celów edukacyjnych danej osoby, więc kursy indywidualne są zaprojektowane tak, aby pasowały do potrzeb konkretnej osoby pod względem czasu i dostępności.
Struktura programu nauczania	Uzgodnione z poszczególnymi słuchaczami
Metody uczenia się	Bezpośrednio i online
Liczba słuchaczy	Jeden
Intensywność pomocy	Uzgodnienia z poszczególnymi słuchaczami
Poziom(y) znajomości nauczanego języka	Na podstawie poziomu ocenionego przed rozpoczęciem kursu
Treści specjalistyczne/ogólne	Treści ogólne czy specjalistyczne
Metody oceny	Ocena indywidualna online lub w trybie stacjonarnym

KURS JĘZYKOWY W GRUPIE

Krótki opis	Grupa słuchaczy (>2) dołącza do wspólnego uczestnictwa w kursie określonego języka i jego poziomu (CEFR). Grupowy kurs językowy odbywa się zazwyczaj raz w tygodniu (60 lub 90 minut), a pomiędzy tymi lekcjami uczestnicy uczą się w domu z materiałów przydzielonych przez instruktora. Kursy są zwykle przeznaczone na jeden rok szkolny, aby przejść z określonego poziomu znajomości języka na inny (A1 - A2 itd.). W zależności od różnic w celach indywidualnych, czasami wskazane jest zastąpienie niektórych lekcji grupowych lekcjami indywidualnymi. Przed rozpoczęciem kursu lektorzy językowi przeprowadzają konsultacje z każdym uczestnikiem, aby określić poziom i cele nauki poszczególnych uczestników.
Struktura programu nauczania	W zależności od poziomu językowego słuchaczy
Metody uczenia się	Lekcje online i stacjonarne, lekcje grupowe i indywidualne
Liczba słuchaczy	>2
Intensywność pomocy	Zazwyczaj raz w tygodniu
Poziom(y) znajomości nauczanego języka	Oceniane za pomocą testu wstępnego
Treści specjalistyczne/ogólne	Zarówno ogólne, jak i specjalistyczne
Metody oceny	Ocena grupowa online lub w kontakcie bezpośrednim

INTENSYWNY (TRWAJĄCY 1 ROK) KURS JĘZYKOWY

Krótki opis	Grupą docelową intensywnych kursów językowych są zazwyczaj obcokrajowcy starający się o wizę studencką w obcym kraju lub studenci studiów podyplomowych, którzy nie wybierają się na uniwersytet, ale muszą/chcą przedłużyć swój status słuchacza ze wszystkimi jego korzyściami. Intensywne kursy językowe są również świetnym rozwiązaniem dla każdego, kto chce mieć codzienny kontakt z nauczaniem językiem i chce osiągnąć pewien poziom wiedzy w krótkim czasie. Intensywne kursy językowe mogą być w niektórych krajach akredytowane przez ministerstwo edukacji. W takim przypadku są one przewidziane na określoną liczbę godzin tygodniowo (zazwyczaj kilka lekcji w każdy dzień roboczy), a obecność na kursie jest dla słuchaczy obowiązkowa. Po przeprowadzeniu testu diagnostycznego i indywidualnej rozmowy, kursantom zostaje przydzielony kurs grupowy najbardziej odpowiadający ich potrzebom. Grupa rozwija się razem podczas kursu i bada różne konteksty językowe poprzez odgrywanie ról, rozwiązywanie problemów i podejmowanie decyzji, a wszystko to w towarzyskim i interaktywnym środowisku.
Struktura programu nauczania	Wspólne ustalanie programu nauczania z facylitatorami, nauczycielami i kursantami
Metody uczenia się	Wspólne uczenie się, uczenie się od siebie
Liczba słuchaczy	>10
Intensywność pomocy	Uzgodnione z całą grupą
Poziom(y) znajomości nauczanego języka	Oceniane zbiorczo
Treści specjalistyczne/ogólne	Treść ogólna
Metody oceny	Ocena koleżeńska lub poprzez kwestionariusze, online lub w bezpośrednim kontakcie

FIRMOWE (SPECJALISTYCZNE) KURSY JĘZYKOWE

Krótki opis	Korporacyjne kursy językowe obejmują bardzo różne sektory i są przeznaczone dla osób, które mają bardzo specyficzne potrzeby i cele językowe. Głównym celem korporacyjnych kursów specjalistycznych jest rozwój leksyki branżowej, słownictwa technicznego i umiejętności językowych słuchaczy, istotnych dla danego sektora zawodowego. Na przykład, jako lekarz, ważne jest, aby język medyczny, którego używasz był zawsze dokładny. We wszystkich branżach istnieje żargon, który odnosi się do konkretnych ról i stanowisk pracy, a jego znajomość jest często warunkiem wstępnym dobrego wykonania zadań. Kursy korporacyjne są bardzo specyficzne: w proces uczenia się wchodzi trzecia strona, czyli pracodawca, który zazwyczaj płaci za kurs dla swoich pracowników. Ten fakt jest często brany pod uwagę przy ustalaniu celów każdego kursanta/grupy i późniejszej ocenie.
Struktura programu nauczania	Specyficzny i skoncentrowany na jednym sektorze zawodowym
Metody uczenia się	stacjonarnie lub online
Liczba słuchaczy	Zmienna, może być grupa, może być indywidualny słuchacz
Intensywność pomocy	Uzgodnione z pracodawcą
Poziom(y) znajomości nauczanego języka	W zależności od indywidualnej znajomości konkretnego żargonu
Treści specjalistyczne/ogólne	Specjalistyczne
Metody oceny	Online, kwestionariusze, stacjonarnie

PRZEWODNIK KROK PO KROKU DOTYCZĄCY PRZEKSZTAŁCANIA KURSÓW

LISTA KONTROLNA DO PRZEKSZTAŁCENIA KURSU ONLINE, KROKI PRZYGOTOWAWCZE

Lista kontrolna jest absolutnie niezbędna do przekształcenia kursu stacjonarnego w kurs online. Nie tylko pomaga ona nauczycielowi/wykładowcy w konceptualizacji jego kursu w środowisku online, ale także pomaga organizatorom kursów zobaczyć, co należy zrobić. Oto prosty przewodnik, jak przygotować się do przekształcenia kursów.

Tematy do rozważenia:

Kto jest twoją grupą docelową?

Po wielu latach nauczania tych samych treści dla setek słuchaczy możesz myśleć, że ten krok jest oczywisty i prosty. Nie jest. Podczas opracowywania kursu online konieczne jest, aby:

Rozumieć biegłość technologiczną swoich słuchaczy;

- Z jakich urządzeń korzystają, aby uzyskać dostęp do kursu;
- Jakie prędkości internetowe są dostępne dla twoich słuchaczy;
- Jak lubią korzystać z technologii.

Dobrze byłoby rozpocząć moduł stacjonarny w klasie, gdzie możecie zrobić burzę mózgów i gdzie twoi słuchacze do pewnego stopnia nawet współtworzą - zarys nowego kursu, określają jego cele i funkcje. Będzie to nie tylko stymulujące ćwiczenie samo w sobie, ale także dostarczy ważnych informacji na temat tego, w jakim punkcie znajdują się słuchacze pod względem gotowości, potrzeb i apetytu na treści online.

Długość kursu/ ramy czasowe

Większość kursów trwa przez cały semestr, ale nie zawsze przekłada się to bezpośrednio na format online. Przykładowo, sesja kursu może trwać 30 minut, po czym następują zajęcia i praca domowa. Studenci otrzymują również zadania i materiały do przeczytania poza zajęciami. Działania te wspierają zajęcia wykładowe. W przeciwieństwie do tego, w kursie online "wykład" nie musi być centralnym punktem nauczania, ale raczej środkiem prowadzącym słuchaczy do koncepcji, które poznają dzięki innym materiałom.

Cele kursu / Co chcesz osiągnąć?

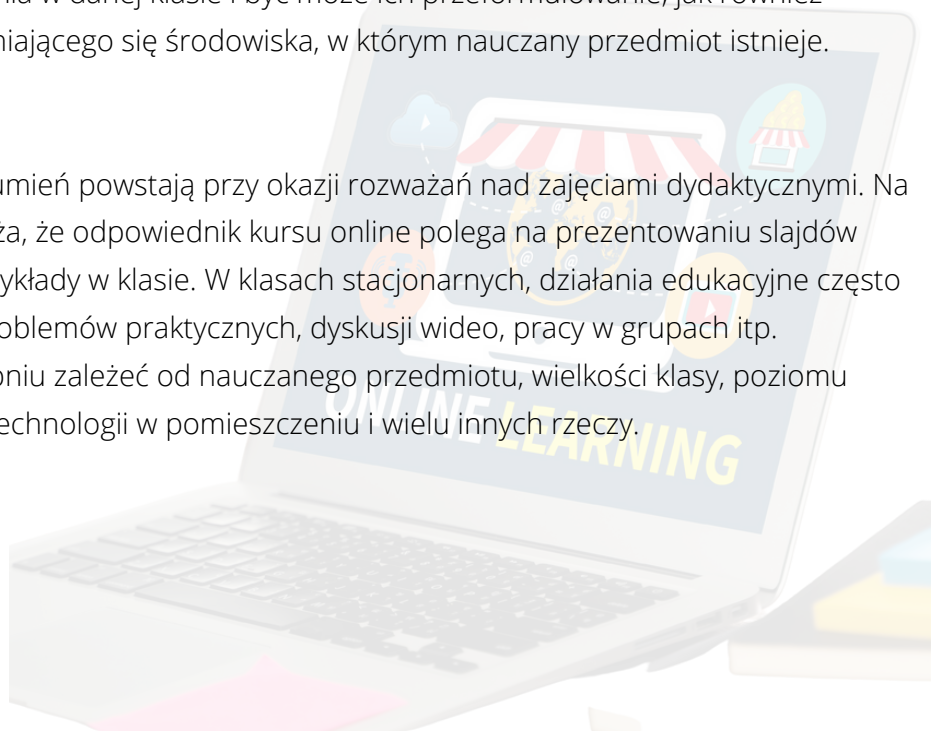
Ponownie, to dość proste pytanie, na które, jak sądzisz, łatwo jest odpowiedzieć, biorąc pod uwagę fakt, że oferujesz zajęcia od wielu lat. Jednak kursy online dają wymagają ponownego oszacowania celów nauczania dla konkretnej klasy i być może poszerzenia ich o znane rezultaty samodzielnego uczenia się i odwróconej klasy. Te wyniki mogą obejmować:

- Poprawę zaangażowania ze strony słuchaczy;
- Tworzenie spersonalizowanych treści;
- Zajęcie się wszelkimi innymi wyzwaniami związanymi z grupą, które uznałeś za trudne do pokonania;
- Różne tempo uczenia się między słuchaczami;
- Brak czasu na dogłębne zbadanie pewnych podtematów
- Czas na nagradzanie i zachęcanie do samodzielnego uczenia się wśród bardziej zaawansowanych słuchaczy;
- Brak wglądu w to, co dla słuchaczy zmagających się z problemami stanowi wyzwanie.

Oczywiście dobrym pomysłem jest również, szczególnie po wieloletnim prowadzeniu zajęć, dokonanie przeglądu własnych celów nauczania w danej klasie i być może ich przeformułowanie, jak również odświeżenie treści w świetle zmieniającego się środowiska, w którym nauczany przedmiot istnieje.

Zajęcia dydaktyczne

Niektóre z największych nieporozumień powstają przy okazji rozważań nad zajęciami dydaktycznymi. Na przykład, wielu wykładowców uważa, że odpowiednik kursu online polega na prezentowaniu slajdów PowerPoint, które mają zastąpić wykłady w klasie. W klasach stacjonarnych, działania edukacyjne często składają się z wykładu, dyskusji, problemów praktycznych, dyskusji wideo, pracy w grupach itp. Oczywiście, może to w dużym stopniu zależeć od nauczanego przedmiotu, wielkości klasy, poziomu komfortu nauczyciela, dostępnej technologii w pomieszczeniu i wielu innych rzeczy.



Oceny

Czy twój kurs ma śródsesestralną i końcową ocenę?

A co z cotygodniowymi quizami, zadaniami domowymi, zadaniami laboratoryjnymi i zestawami zadań praktycznych? Jak przekładają się one na środowisko internetowe? Istnieje wiele sposobów oceniania, ale musisz mieć jasność co do tego czy ocena ma być formatywna czy sumatywna. Ocena formatywna pozwala ocenić, jak słuchacze radzą sobie w trakcie nauki. Celem oceniania formatywnego jest dostarczenie informacji zwrotnej i poinformowanie słuchaczy o ich postępach i o tym, co muszą poprawić. Z drugiej strony, ocena sumatywna jest bardziej ostateczna i powinna być stosowana do oceny słuchaczy na temat ich poziomu nauki, rozwoju umiejętności i poziomu osiągnięć w kursie. Tak więc, rodzaj oceny pomoże określić odpowiednią strategię online, aby uzyskać dostęp do swoich słuchaczy.

LISTA KONTROLNA ROZWOJU KURSU DLA ORGANIZATORA

Teraz, kiedy już przemyślałeś swój kurs w obu formatach - stacjonarnym i nowym formacie online - będziesz musiał zwięźle wszystko podsumować. Posiadanie listy kontrolnej, która podsumowuje główne aspekty kursu stacjonarnego może być tu pomocne.

Oto pytania, na które należy odpowiedzieć wypełniając swoją listę kontrolną:

Ogólne cechy kursu: - Jakie są trzy najważniejsze cechy, które najbardziej podobają Ci się w twoim kursie? Innymi słowy, które cechy kursu (np. wykłady, egzaminy, zadania, itp.) uważasz za najlepsze i które zachowałbyś bez zmian? - Jakie są trzy najważniejsze cechy, które najmniej podobają Ci się w twoim kursie? Innymi słowy, jakie cechy (np. wykłady, egzaminy, zadania itp.) chciałbyś zmienić, gdybyś mógł? - Które dwie cechy kursu (tj. wykłady, egzaminy, zadania, itp.) uważasz za skuteczne i zachowałbyś je bez zmian?

Zajęcia edukacyjne: - Jakie są trzy najciekawsze działania edukacyjne na twoim kursie? - Jakie są dwa wyzwania lub trudności, których doświadczyłeś podczas nauczania tego kursu? - Jakie są trzy funkcje technologiczne, które dodałbyś do swojego kursu, aby wzmocnić jego działania edukacyjne?

Oceny: - Czy stosujesz jakieś narzędzia oceny formatywnej, takie jak quizy, zadania domowe, zestawy ćwiczeń itp. Jeśli tak, to co studenci muszą zrobić, aby je pomyślnie ukończyć? - Czy posiadasz rubryki do oceniania?

Interaktywność: - Jakie są trzy lub cztery podstawowe sposoby interakcji słuchaczy (z Tobą, ze sobą nawzajem) w twoim kursie? - Jakie są trzy lub cztery sposoby interakcji, które chciałbyś zastosować w kursie online?

Odpowiedzi na te pytania pomogą w rozwoju kursu.

PRZEWODNIK DLA NAUCZYCIELI I ORGANIZATORÓW KURSÓW

Planowanie kursu online od początku

Podczas, gdy przy projektowaniu kursu online trzeba podjąć wiele decyzji, jest to okazja do ponownego przeanalizowania celów kursu, przemyślenia na nowo wybieranych treści i kreatywnego podejścia do tego, jak ułożyć naukę, której oczekujesz od swoich słuchaczy: Czy będziesz tworzyć filmy wideo? Używać materiałów online? Jak najlepiej przedstawić treść kursu i cele nauczania w strukturze modułu edukacyjnego? Jakie są niektóre ze sposobów, w jakie będziesz mógł zaangażować swoich słuchaczy w przestrzeni online? Planując swój kurs z uwzględnieniem tych nowych pomysłów, możesz zastanowić się, jak sprawić, by twoja komunikacja ze słuchaczami była skuteczna, wspierająca i jasna. Nie czuj się tak, jakbyś musiał zrobić wszystko na raz, bądź realistą co do ilości czasu, jakim dysponujesz, rozważając zmiany, które chcesz wprowadzić.

Aby pomóc Ci w podjęciu tych decyzji, przygotowaliśmy szereg pytań do refleksji, które pomogą Ci w przeprojektowaniu twojego kursu. Rozważ poniższe pytania i przeanalizuj, jak mogą one wpłynąć na przejście kursu na format online.

Zastanów się nad swoimi obecnymi praktykami:

- *Jakie są twoje doświadczenia z nauczaniem i uczeniem się online? Jeśli to możliwe, w jaki sposób można wykorzystać wnioski wyciągnięte z doświadczeń w nauczaniu zdalnym?*
- *Jaka jest twoja znajomość narzędzi wspomagających nauczanie i uczenie się online? W jaki sposób korzystałeś z nich podczas kursów stacjonarnych?*

Zaplanuj kontekst kursu online:

- *Kim są twoi słuchacze online? Jakie są ich potrzeby i oczekiwania? Jakie są ich doświadczenia z nauką online? Jakie urządzenia, sprzęt lub szerokość pasma mają do dyspozycji studenci, aby uzyskać dostęp do materiałów kursowych i w pełni zaangażować się w kurs?*
- *Jakie są oczekiwania twojej instytucji w zakresie nauczania i uczenia się online?*

Przeanalizuj istniejący sylabus

Podobnie jak w przypadku kursu stacjonarnego, sylabus dla kursu online dostarcza uczącym się ogólnego obrazu sytuacji, aby poprowadzić ich przez kurs i pomóc zaplanować czas. Sylabus kursu online zawiera wiele elementów kursu stacjonarnego (np. opis kursu, cele i zadania, materiały szkolne), zawiera również cele i zadania, które są odpowiednie tylko dla kontekstu nauczania i uczenia się online;

plan kursu, który organizuje treści, ćwiczenia i oceny w przystępne moduły, wytyczne dotyczące komunikacji i efektywnego współdziałania w sieci (często określane jako netykieta). Niektóre zasady i procedury kursu, które można zmienić lub dodać w kontekście online, obejmują wytyczne dotyczące uczestnictwa, dyskusji, uczciwość i zasoby wsparcia technologicznego.

Aby rozpocząć rewizję istniejącego kursu pod kątem formatu online, przejrzyj cele kursu stacjonarnego i zastanów się, na ile są one realistyczne, odpowiednie i istotne dla wersji online.

Zastanów się nad swoimi obecnymi praktykami:

- *Jakie są cele dydaktyczne twojego kursu?*
- *Jakie są twoje metody nauczania kursu stacjonarnego (np. wykład, dyskusja, pokaz itp.)?*

Zaplanuj kontekst kursu online:

- *Które z celów dydaktycznych twojego kursu będą musiały zostać zmienione dla kontekstu online? Ponieważ nauczanie online może zająć więcej czasu niż nauczanie stacjonarne, jakie cele nauczania lub treści byłyby priorytetowe w twoim kursie? Bez czego twój kurs mógłby się obejść, a jednocześnie spełniałby określone cele dydaktyczne?*
- *Jak najlepiej osiągnąć te cele używając narzędzi i metod nauczania online? Jakie zmiany mógłbyś wprowadzić do swojego kursu w oparciu o potrzeby uczących się online? Jak mógłbyś dostosować swoje podejście do nauczania?*

Przemyśl strukturę i treść swojego kursu

Planując kurs online, zastanów się nad podzieleniem treści kursu na sensowne segmenty z jasnymi wskazówkami, które zapewnią ścieżkę postępu w kursie i pomogą uczniom w nauce. Organizowanie kursu online w moduły lub jednostki, które zawierają sekwencję treści kursu, ćwiczeń i ocen dla słuchaczy, pomoże im osiągnąć cele nauki. Aby móc zacząć, określ ile modułów jest potrzebnych i upewnij się, że cele modułu są zgodne z celami kursu.

Aby lepiej zorganizować swój kurs i jego zawartość, zastanów się, jakie materiały są absolutnie niezbędne, aby pomóc uczniom w nauce online. Może to oznaczać identyfikację materiałów, które mogą być ponownie wykorzystane w wersji stacjonarnej, które będą musiały być rozszerzone lub zebrane z istniejących zasobów cyfrowych (audio, wideo, obrazy, linki internetowe, artykuły, itp.), które będą musiały być stworzone, a które będą musiały być udostępnione w dostępnych formatach. Materiały powinny być odpowiednie i zorganizowane w logicznej kolejności, aby słuchacze wiedzieli, jak poruszać się po kursie.

Po sformatowaniu materiałów do kursu online, należy dostarczyć słuchaczom jasnych instrukcji i wskazówek, w jaki sposób mają się zaangażować w kurs (przewidywać pytania, które mogą mieć słuchacze i być jednoznaczne) oraz oszacować, ile czasu powinni poświęcić na każdy moduł, co pomoże im nadążyć i zaplanować swoje codzienne życie. Dodatkowo, rozważenie tonu i strategii komunikacyjnej użytej do przeprowadzenia słuchaczy przez moduły pomoże zmotywować ich do wykonania wszystkich zadań.

Zastanów się nad swoimi obecnymi praktykami:

- Jakie treści kursu, ćwiczenia i oceny były szczególnie trudne dla słuchaczy podczas kursu stacjonarnego? Jeśli ponownie wykorzystasz niektóre z tych materiałów, w jaki sposób możesz dodać dodatkowe sposoby wspierania słuchaczy?

Zaplanuj kontekst kursu online:

- Jakie treści muszą być zawarte/ są niezbędne, by słuchacze mogli się w nie zaangażować? Jakie dostępne formaty będą uwzględnione?
- Jaki jest najlepszy sposób ułożenia i organizacji materiałów kursu?
- Jak będzie wyglądał typowy tydzień nauki dla twoich słuchaczy? Czego powinni się spodziewać, jeśli chodzi o zaangażowanie czasowe, terminy płatności i czas poświęcony na zadania asynchroniczne? Co byś zawarł w module edukacyjnym? Jak wprowadzisz moduł, jego cele, zadania i aktywności (np. poprzez krótki tekst, audio lub wideo wprowadzenie, mini-wykład, lub post do dyskusji)?

* Sprawdź w swojej szkole, wydziale lub programie, czy istnieje szablon projektu, który jest używany w kursach online. Korzystanie z szablonu zapewnia słuchaczom spójność w zakresie metod nawigacji na wszystkich kursach.

Przekształcenie formatu kursu

W synchronicznym formacie online, zarówno ty, jak i słuchacze są w tym samym czasie online, a interakcje zachodzą na żywo podczas regularnie zaplanowanych godzin spotkań. Technologie wykorzystywane w klasie synchronicznej obejmują wideokonferencje i czat na żywo, które ułatwiają interakcję, doświadczenie społeczne i możliwość zadawania pytań w czasie rzeczywistym.

W asynchronicznym formacie online, studenci angażują się w materiały kursowe i wykonują zadania, aktywności i zadania w swoim czasie. Zapewnia to słuchaczom elastyczność i kontrolę nad tym, kiedy i gdzie angażują się w treść kursu, a także jest pomocne w nauczaniu słuchaczy uczących się w różnych strefach czasowych.

Połączenie tych dwóch formatów może pomóc zróżnicować i uczynić bardziej dostępnymi treści i koncepcję kursu. Rozważenie, w jaki sposób te dwie możliwości uczenia się - w klasie i poza nią - uzupełniają się wzajemnie, pomoże Ci maksymalnie wykorzystać czas twój i twoich kursantów.

Zastanów się nad swoimi obecnymi praktykami:

- W jaki sposób wykorzystałeś synchroniczne i asynchroniczne narzędzia online w swoim kursie stacjonarnym? W jaki sposób możesz poszerzyć swoje doświadczenie w zakresie kursów wspomaganych technologią?

Zaplanuj kontekst kursu online:

- Jaki format(y) kursu będzie(a) najlepszy(e) dla danego typu kursu?
- W jaki sposób przedstawisz uczniom różnice między tymi formatami i ich znaczenie? W jaki sposób zróżnicowanie formatów pomoże uczynić naukę bardziej dostępną dla słuchaczy?

Dostosuj swój system oceniania

Zapewnienie wielu poziomów oceny, udzielania informacji zwrotnej w odpowiednim czasie oraz możliwości samooceny pomaga uczniom w osiągnięciu celów kursu. Ocenianie uczenia się słuchaczy może obejmować dyskusje online, zadania, quizy, możliwości wzajemnej oceny, e-portfolia, dzienniki i projekty. Niezależnie od wybranych metod, uczący się online skorzystają z jasnych instrukcji, wyjaśnień dotyczących oczekiwań i znajomości kryteriów, które zostaną użyte do oceny ich pracy.

Zastanów się nad swoimi obecnymi praktykami:

- Jakie są metody oceny stosowane na twoim kursie stacjonarnym? Jak jest twoje podejście do udzielania informacji zwrotnej na kursie stacjonarnym?
- Jak obecnie angażujesz słuchaczy w ocenę (np. samoocena, ocena koleżeńska, itp.)?

Zaplanuj kontekst kursu online:

- Jakie oceny online byłyby zgodne z twoimi zmienionymi celami nauczania? Jakie narzędzia można wykorzystać do oceny słuchaczy i przekazywania informacji zwrotnej?
- Jak można zaangażować słuchaczy w ocenę kursu (np. wzajemna ocena, samoocena, przekazywanie informacji zwrotnej na temat ocen)?

Zdefiniuj na nowo społeczność klasową i zaangażowanie słuchaczy w zajęcia online

Przestrzeń klasowa i atmosfera panująca w klasie online jest zupełnie inna, a zastanowienie się nad tym, jak powinna wyglądać społeczność i zaangażowanie w tym nowym środowisku, jest kluczowe dla uczenia się kursantów.

Dużą część pomocy uczniom, by czuli się komfortowo w tej nowej przestrzeni, stanowi refleksja nad oczekiwaniami wobec słuchaczy i zastanowienie się, jak te oczekiwania mogą się zmienić, by ułatwić im naukę online.

Poll, Widen i Weller (2014) identyfikują sześć najlepszych praktyk online, których użycie warto rozważyć w swoim dostosowanym sylabusie. Pierwsze trzy skupiają się na budowaniu obecności społecznej, a ostatnie trzy na angażowaniu słuchaczy.

- Zbudowanie e-społeczności
- Wyjaśnienie oczekiwań i celów online
- Stworzenie środowiska skoncentrowanego na słuchaczu
- Zidentyfikowanie i zastosowanie najlepszych narzędzi online do interakcji
- Promowanie wymiany pomysłów i informacji w klasie online
- Zapewnienie terminowej, istotnej i możliwej do zastosowania informacji zwrotnej.

Budowanie obecności społecznej - poczucie bezpośredniości, intymności i bliskości, które jest niezbędne do ułatwienia nauki online, może być łatwiejsze w klasie stacjonarnej niż online. W sieci nie mamy możliwości poznania siebie nawzajem ani nadrobienia zaległości przed zajęciami, dlatego budowanie społeczności musi być prowadzone w sposób celowy i przejrzysty.

Zastanów się nad swoimi obecnymi praktykami:

- Co robisz w swojej klasie stacjonarnej, aby budować społeczność? Jak można zorganizować zajęcia online, aby słuchacze i mieli podobne doświadczenia?
- Jakie oczekiwania stawiasz uczniom w klasie stacjonarnej? Jak dobrze te oczekiwania przekładają się na klasę online? Jakie zmiany należy wprowadzić w tych oczekiwaniach, aby ułatwić naukę online?

Zaplanuj kontekst kursu online:

- Jakie możliwości będą mieli studenci, by poznać ciebie i siebie nawzajem podczas zajęć (np. lodołamacze, czas przeznaczony na dzielenie się i nadrabianie zaległości) oraz poza zajęciami (np. udostępnianie filmów wprowadzających, fora dyskusyjne typu "water cooler")? W jaki sposób sprawisz, że te możliwości staną się istotne dla twojego kursu?
- Jakie wyzwania przewidujesz w nawiązaniu kontaktu z słuchaczami? Jak można wykorzystać czas poza zajęciami (np. godziny biurowe), aby pomóc w budowaniu tych kontaktów?

Wybierz technologie i narzędzia cyfrowe w oparciu o potrzeby nauczania online i uczenia się.

Istnieje wiele narzędzi i rozwiązań technologicznych dostępnych w celu wspierania uczenia się i zwiększenia dostępności w twojej zdalnej klasie.

Zastanów się nad swoimi obecnymi praktykami:

- Jakich technologii i narzędzi instruktażowych używałeś w przeszłości i w jakim celu (np. do udostępniania treści i dodatkowych zasobów kursu, do komunikacji, do angażowania, do oceny swoich słuchaczy)?

Zaplanuj kontekst swojego kursu online:

- Jakie narzędzia cyfrowe, które są Ci znane, będą wspierać cele dydaktyczne kursu?
- Jakie jest wsparcie dla Ciebie w nauce i korzystaniu z tych narzędzi (np. ze strony twojego wydziału, szkoły)? Jakie wsparcie mają twoi słuchacze, aby nauczyć się tych narzędzi?



PRZEWODNIK KROK PO KROKU DOTYCZĄCY PRZEKSZTAŁCANIA KURSÓW DLA NAUCZYCIELI I ORGANIZATORÓW KURSÓW

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE NARZĘDZI I METOD NAUCZANIA ONLINE

Rozważając rozwiązania technologiczne, które mają być wykorzystane do przeprojektowania treści stacjonarnych dla nauczycieli uczących online/na odległość, należy rozważyć i wybrać następujące opcje formatów e-learningu:

- synchroniczny - instrukcje i inne interakcje odbywają się "na żywo"
- asynchroniczny - słuchacze mogą zalogować się na kurs w dowolnym czasie i wykonać wcześniej ustalone zadania i czynności
- blended - połączenie instrukcji prowadzonych przez nauczyciela na żywo i modułów asynchronicznych

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZEJŚCIA / NARZĘDZIA I METODY NAUCZANIA ONLINE

Przejście z zajęć stacjonarnych na zajęcia online wymaga czasu, ale w nagłych przypadkach czas nie zawsze jest po twojej stronie.

KROK 1: PLANUJ, PRZYGOTUJ I TWÓRZ

Zacznij od stworzenia planu tego, co musisz zrobić i jak zamierzasz to zrobić. To może się zmienić, ale ważne jest, aby stworzyć plan, aby upewnić się, że jesteś intencjonalny w stosunku do treści i metod nauczania. Ponadto, jeśli czujesz się zestresowany tą sytuacją, posiadanie planu może pomóc uspokoić niektóre z twoich stresów i obaw. Narzędzia wymienione poniżej pomogą Ci w planowaniu, harmonogramie, komunikacji, znalezieniu informacji i zasobów, jak również w przygotowaniu materiałów wizualnych do zajęć i lekcji.

- PlanbookEdu to jeden z najbardziej przydatnych planerów lekcji online, który ułatwia nauczycielom wszystkich poziomów klas tworzenie, udostępnianie i drukowanie planów lekcji. Inną zaletą tego narzędzia jest to, że nauczyciele mogą również dołączyć swoje prace domowe lub materiały lekcyjne bezpośrednio w planie ucznia i uzyskać do nich dostęp w dowolnym momencie.
- Informuj swoich słuchaczy o tym co się dzieje, co mogą robić i co powinni robić. Możesz umieścić ogłoszenie w swoim sylabusie, opublikować je lub wysłać słuchaczom pocztą elektroniczną.
- Utrzymuj kalendarz dla słuchaczy z każdym terminem.
- Używaj Google Docs podczas każdego modułu lub zajęć, gdzie studenci mogą dodawać notatki i stawiać pytania.

Inne polecane narzędzia do planowania, przygotowania i tworzenia lekcji: [When to Meet](#), [CommonCurriculum](#), [Planboard](#), [StandardsPlanner](#), [Teachers.io](#), [Screencast-o-matic](#), [Asana](#).

KROK DRUGI: PREZENTUJ, KONSTRUUJ I REALIZUJ

- [Canva](#) to łatwa, oparta na Internecie platforma do różnych wizualizacji i przetwarzania obrazów, która daje ogromną liczbę opcji pomocnych przy tworzeniu wszelkiego rodzaju projektów (treści w mediach społecznościowych, ogólnie produktów drukowanych itp.)
- [Miro](#) to narzędzie online do prezentacji, prowadzenia i realizacji. Oferuje tablicę online dla zespołów do pracy razem, dając możliwość burzy mózgów online w tym samym czasie.
- Podpisuj swoje filmy. Jednym z narzędzi do podpisywania filmów jest YouTube. Jest to darmowe i łatwe, ale wymaga trochę czasu.
- Dzięki [Animoto](#) możesz łatwo tworzyć i udostępniać filmy swojej klasie.
- Panopto jest jednym z najczęściej używanych narzędzi do przechwytywania obrazu klasy. Dzięki [Panopto](#) możesz łatwo nagrać wykład klasy, siebie, swoją prezentację PowerPoint lub swój ekran. Inną platformą do nagrywania wideo online jest [Loom](#).
- [Prezi](#) jest tak różny od PowerPoint jak to tylko możliwe. Zamiast prezentacji typu slajd po slajdzie, jest to raczej wizualna i interaktywna mapa myśli.

Inne polecane narzędzia do prezentacji, prowadzenia i implementacji: [Camtasia Studio](#), [Visme](#), [SlideDog](#), [Google Slides](#), [Zoho Show](#), [Vyond](#), [BBC Learning English](#), Khan Academy, [TedEd](#).

KROK TRZECI: KOMUNIKACJA

Komunikacja musi być niezwykle przejrzysta, gdy nie jesteś w bezpośrednim otoczeniu. Zaplanuj swoją metodę komunikacji i treść z słuchaczami, aby upewnić się, że komunikacja jest dostępna i zrozumiała.

- Podaj konkretne godziny, w których będziesz dostępny na spotkania z słuchaczami lub na pewno będziesz sprawdzał pocztę elektroniczną. Rozważ użycie Google chat do spotkań z słuchaczami.
- Do prowadzenia synchronicznych, interaktywnych sesji można wykorzystać [Zoom](#). Zoom wymaga skonfigurowania i dostarczenia linku do swojej klasy. [Skype](#) to darmowe narzędzie do komunikacji internetowej, które pozwala na prowadzenie wideokonferencji, wykonywanie połączeń i wysyłanie wiadomości błyskawicznych.
- Możesz stworzyć [grupę na Facebooku](#) dla swojej klasy, gdzie wszyscy będą mogli rozmawiać ze sobą za pomocą aplikacji Messenger. Może to być źródło podstawowych pytań i narzędzie szybkiego zaangażowania, jeśli dostęp do komputera jest ograniczony. GroupMe jest również skutecznym sposobem na wysyłanie wiadomości do słuchaczy.
- Padlet to narzędzie do tworzenia tablic informacyjnych online, które może pomóc w digitalizacji klasy.

- Google Classroom to intuicyjne narzędzie, dzięki któremu można prowadzić lekcje np. w formie telekonferencji.
- Moodle to platforma e-learningowa, która umożliwia nauczycielom zamieszczanie materiałów do lekcji, sprawdzanie wiedzy, aktywności i ocenianie.

Inne polecane narzędzia do komunikacji i współpracy: GoToMeeting, GoogleMeet, ClassKick, Flippity, Google Teacher Centre, Tegrity, Seesaw, ClassFlow, Tribe.

KROK CZWARTY: UDZIELANIE INFORMACJI ZWROTNEJ

W procesie edukacyjnym ocena jest niezbędna. Jednak w przypadku nauczania na odległość bezpośredni kontakt i obserwacje są trudniejsze niż w przypadku nauczania stacjonarnego.

Zalecane narzędzia do oceny i informacji zwrotnej: Socrative, Wooclap, Peergrade, GoogleForms, KAHOOT, Mentimeter, Minipoll.

PRZEWODNIK KROK PO KROKU DOTYCZĄCY PRZEKSZTAŁCANIA KURSÓW DLA NAUCZYCIELI I ORGANIZATORÓW KURSÓW

INDYWIDUALNY KURS JĘZYKOWY

KTO JEST MOIM SŁUCHACZEM?

Kursy indywidualne są dostosowane do indywidualnych słuchaczy, którzy chcą poprawić swoje umiejętności językowe.

DŁUGOŚĆ KURSU/TERMIN

Szkoła językowa może przygotować kurs językowy, który będzie odpowiadał danej osobie i jej indywidualnemu harmonogramowi. Na przykład, uczeń może wybrać kurs rozłożony na kilka tygodni, krótki i efektywny lub mieszankę dni i lekcji online.

CELE KURSU

Istnieje wiele sposobów na osiągnięcie celów edukacyjnych jednostki, dlatego kursy indywidualne są zaprojektowane tak, aby dopasować się do potrzeb danej osoby pod względem czasu i dostępności.

MOJA LISTA KONTROLNA - ODPOWIEDZ NA PYTANIA I STWÓRZ SWÓJ PRZEWODNIK KROK PO KROKU

ZAPLANUJ KURS ONLINE OD POCZĄTKU

- *Kim jest twój uczeń online? Jakie są jego potrzeby i oczekiwania? Jakie są jego/jej doświadczenia z nauką online? Jakie urządzenia, sprzęt lub przepustowość internetu ma twój słuchacz, aby uzyskać dostęp do materiałów kursowych i w pełni zaangażować się w kurs?*
- *Jakie są oczekiwania twojego wydziału/szkoły w zakresie nauczania i uczenia się online?*

INDYWIDUALNY KURS JĘZYKOWY

PRZEJRZYJ SWÓJ ISTNIEJĄCY SYLABUS

- *Jakie są cele dydaktyczne twojego kursu?*
- *Jakie jest twoje podejście do nauczania kursu stacjonarnego?*
- *Które z celów dydaktycznych kursu będą musiały zostać zmienione w kontekście online?*
- *Jak można najlepiej osiągnąć te cele używając narzędzi i metod nauczania online? Jakie zmiany można wprowadzić do kursu w oparciu o potrzeby uczących się online? Jak możesz dostosować swoje podejście do nauczania?*

PRZEMYŚLENIE STRUKTURY I TREŚCI KURSU

- *Jakie treści muszą być zawarte/ są niezbędne, aby studenci mogli się w nie zaangażować? Jakie dostępne formaty będą uwzględnione?*
- *Jaki jest najlepszy sposób sekwencji i organizacji materiałów kursu?*
- *Jak będzie wyglądał typowy tydzień nauki dla twojego ucznia? Co byś zawarł w module nauczania? W jaki sposób wprowadzilibyśmy moduł, jego cele, zadania i aktywności (np. poprzez krótki tekst, wprowadzenie audio lub wideo)?*

KONFIGURACJA FORMATU(ÓW) KURSU

- *W jaki sposób wykorzystałeś synchroniczne i asynchroniczne narzędzia online w kursie stacjonarnym? Jak możesz rozwinąć swoje doświadczenie w zakresie kursów wspomaganych technologią?*
- *Jaki format(y) kursu będzie najlepszy dla twojego typu kursu?*

INDIVIDUAL LANGUAGE COURSE

- W jaki sposób przedstawisz uczniom różnice między tymi formatami i ich znaczenie? W jaki sposób zróżnicowanie formatów pomaga uczynić naukę bardziej dostępną dla słuchaczy?

ZAPROJEKTUJ NA NOWO SWÓJ SPOSÓB OCENIANIA

- *Jakie są metody oceny stosowane w twoim kursie stacjonarnym? Jakie jest twoje podejście do udzielania informacji zwrotnej na kursach stacjonarnych?*
- *Jak obecnie angażujesz słuchaczy w ocenę (np. samoocena, itp.)?*
- *Jakie oceny online będą dostosowane do zmienionych celów nauczania?*
- *Jak można zaangażować ucznia w ocenę kursu online?*

WYBÓR TECHNOLOGII I NARZĘDZI CYFROWYCH W OPARCIU O POTRZEBY NAUCZANIA I UCZENIA SIĘ ONLINE

- *Jakich technologii i narzędzi instruktażowych używałeś w przeszłości i w jakim celu (np. do dzielenia się treściami i dodatkowymi zasobami kursu, do komunikacji, do angażowania, do oceny słuchaczy)?*
- *Jakie narzędzia cyfrowe, które znasz, będą wspierać cele dydaktyczne kursu?*

PRZEWODNIK KROK PO KROKU DOTYCZĄCY PRZEKSZTAŁCANIA KURSÓW DLA NAUCZYCIELI I ORGANIZATORÓW KURSÓW

INTENSYWNY (TRWAJĄCY 1 ROK) KURS JĘZYKOWY

KTO JEST MOIM SŁUCHACZEM?

Grupą docelową intensywnych kursów językowych są zazwyczaj obcokrajowcy starający się o wizę studencką w obcym kraju lub studenci studiów podyplomowych, którzy nie wybierają się na uniwersytet, ale muszą/chcą przedłużyć swój status słuchacza ze wszystkimi jego korzyściami. Intensywne kursy językowe są również świetnym rozwiązaniem dla każdego, kto chce mieć codzienny kontakt z nauczaniem językiem i chce osiągnąć pewien poziom umiejętności w krótkim czasie.

Czas trwania kursu

Intensywne kursy językowe są akredytowane przez Ministerstwo Edukacji i są przeznaczone na określoną liczbę godzin tygodniowo (zazwyczaj kilka lekcji w każdy dzień roboczy), a obecność na kursie jest dla przydzielonych słuchaczy obowiązkowa. Po przeprowadzeniu testu diagnostycznego i indywidualnej rozmowy, słuchaczom zostaje przydzielony kurs grupowy najbardziej odpowiadający ich potrzebom.

CELE KURSU

Grupa rozwija się razem podczas kursu i bada różne konteksty językowe poprzez odgrywanie ról, rozwiązywanie problemów i podejmowanie decyzji, a wszystko to w towarzyskim i interaktywnym środowisku.

MOJA LISTA KONTROLNA - ODPOWIEDZ NA PYTANIA I STWÓRZ SWÓJ PRZEWODNIK KROK PO KROKU

ZAPLANUJ ZAJĘCIA ONLINE OD SAMEGO POCZĄTKU

- Kim są twoi słuchacze online? Jakie są ich potrzeby i oczekiwania? Jakie są ich doświadczenia z nauką online? Jakie urządzenia, sprzęt lub jakość internetu mają słuchacze, aby uzyskać dostęp do materiałów kursowych i w pełni zaangażować się w kurs?*
- Jakie są oczekiwania twojego wydziału/szkoły w zakresie nauczania i uczenia się online?*

INTENSYWNY (TRWAJĄCY 1 ROK) KURS JĘZYKOWY

PRZEJRZYJ SWÓJ ISTNIEJĄCY SYLABUS

- *Jakie są cele dydaktyczne twojego kursu?*
- *Jakie jest twoje podejście do nauczania kursu stacjonarnego?*
- *Które z celów dydaktycznych kursu będą musiały zostać zmienione w kontekście online?*
- *Jak można najlepiej osiągnąć te cele używając narzędzi i metod nauczania online? Jakie zmiany możesz wprowadzić w swoim kursie w oparciu o potrzeby uczących się online? Jak możesz dostosować swoje podejście do nauczania?*

PRZEMYŚLENIE STRUKTURY I TREŚCI KURSU

- *Jakie treści muszą być zawarte w kursie lub są niezbędne, aby studenci mogli się w nie zaangażować? Jakie dostępne formaty będą uwzględnione?*
- *Jaki jest najlepszy sposób sekwencji i organizacji materiałów kursu?*
- *Jak będzie wyglądał typowy tydzień nauki twoich słuchaczy? Co byś zawarł w module edukacyjnym? W jaki sposób przedstawiłbyś moduł, jego cele, zadania i aktywności (np. poprzez krótki tekst, wprowadzenie audio lub wideo)?*

KONFIGURACJA FORMATU(ÓW) KURSU

- *W jaki sposób wykorzystałeś synchroniczne i asynchroniczne narzędzia online w kursie stacjonarnym? Jak możesz rozwinąć swoje doświadczenie w zakresie kursów wspomaganych technologią?*
- *Jaki format(y) kursu będzie najlepszy dla twojego typu kursu?*

INTENSYWNY (TRWAJĄCY 1 ROK) KURS JĘZYKOWY

- *W jaki sposób przedstawisz uczniom różnice między tymi formatami i ich znaczenie? W jaki sposób zróżnicowanie formatów pomoże uczynić naukę bardziej dostępną dla twoich słuchaczy?*

ZAPROJEKTUJ NA NOWO SWÓJ SPOSÓB OCENIANIA

- *Jakie są metody oceny stosowane w twoim kursie stacjonarnym? Jakie jest twoje podejście do udzielania informacji zwrotnej na kursach stacjonarnych?*
- *Jak obecnie angażujesz słuchaczy w ocenę (np. samoocena, ocena koleżeńska, itp.)?*
- *Jakie oceny online będą dostosowane do zmienionych celów nauczania?*
- *W jaki sposób możesz zaangażować słuchaczy w ocenę kursu online?*

WYBÓR TECHNOLOGII I NARZĘDZI CYFROWYCH W OPARCIU O POTRZEBY NAUCZANIA I UCZENIA SIĘ ONLINE

- *Jakich technologii i narzędzi instruktażowych używałeś w przeszłości i w jakim celu (np. do udostępniania treści i dodatkowych zasobów kursu, do komunikacji, do angażowania, do oceniania słuchaczy)?*
- *Jakie narzędzia cyfrowe, które znasz, będą wspierać cele dydaktyczne kursu?*

PRZEWODNIK KROK PO KROKU DOTYCZĄCY PRZEKSZTAŁCANIA KURSÓW DLA NAUCZYCIELI I ORGANIZATORÓW KURSÓW

KURS JĘZYKOWY W GRUPIE

KTO JEST MOIM SŁUCHACZEM?

Grupa słuchaczy (więcej niż 2) wyznacza się do wspólnego uczestnictwa w kursie określonego języka i jego poziomu (CEFR). Grupowy kurs językowy jest przeznaczony dla uczestników w różnych kategoriach wiekowych.

CZAS TRWANIA KURSU

Grupowy kurs językowy odbywa się zazwyczaj raz w tygodniu (sesje trwające 60 lub 90 minut), a pomiędzy tymi lekcjami uczestnicy uczą się w domu z materiałów przydzielonych przez lektora. Kursy są zwykle przeznaczone na jeden rok szkolny, aby przejść z pewnego poziomu znajomości języka na wyższy (A1-A2 itd.).

CELE KURSU

Grupa rozwija się razem podczas kursu i bada różne konteksty językowe poprzez odgrywanie ról, rozwiązywanie problemów i podejmowanie decyzji w towarzyskim i interaktywnym środowisku. W zależności od różnic w celach indywidualnych, czasami wskazane jest zastąpienie niektórych lekcji grupowych lekcjami indywidualnymi. Przed rozpoczęciem kursu nauczyciele języka przeprowadzają konsultacje z każdym uczestnikiem, aby określić jego poziom i cele nauki.

MOJA LISTA KONTROLNA - ODPOWIEDZ NA PYTANIA I STWÓRZ SWÓJ PRZEWODNIK KROK PO KROKU

ZAPLANUJ ZAJĘCIA ONLINE OD SAMEGO POCZĄTKU

- *Kim są uczący się online? Jakie są ich potrzeby i oczekiwania? Jakie są ich doświadczenia z nauką online? Jakie urządzenia, sprzęt lub jakość internetu mają słuchacze, aby uzyskać dostęp do materiałów kursowych i w pełni zaangażować się w kurs?*
- *Jakie są oczekiwania twojego wydziału/szkoły w zakresie nauczania i uczenia się online?*

KURS JĘZYKOWY W GRUPIE

PRZEJRZYJ SWÓJ ISTNIEJĄCY SYLABUS

- *Jakie są cele dydaktyczne twojego kursu?*
- *Jakie jest twoje podejście do nauczania kursu stacjonarnie?*
- *Które z celów dydaktycznych kursu będą musiały zostać zmienione w kontekście online?*
- *Jak można najlepiej osiągnąć te cele używając narzędzi i metod nauczania online? Jakie zmiany możesz wprowadzić w swoim kursie w oparciu o potrzeby uczących się online? Jak możesz dostosować swoje podejście do nauczania?*

PRZEMYŚLENIE STRUKTURY I TREŚCI KURSU

- *Jakie treści muszą być zawarte w kursie lub są niezbędne, aby studenci mogli się w nie zaangażować? Jakie dostępne formaty będą uwzględnione?*
- *Jaki jest najlepszy sposób sekwencji i organizacji materiałów kursu?*
- *Jak będzie wyglądał typowy tydzień nauki dla twoich słuchaczy? Co byś zawarł w module edukacyjnym? W jaki sposób przedstawiłbyś moduł, jego cele, zadania i aktywności (np. poprzez krótki tekst, wprowadzenie audio lub wideo)?*

ZMIANA FORMATU(ÓW) KURSU

- *W jaki sposób wykorzystałeś synchroniczne i asynchroniczne narzędzia online w kursie bezpośrednim? Jak możesz rozwinąć swoje doświadczenie w zakresie kursów wspomaganych technologią?*
- *Jaki format(y) kursu będzie najlepszy dla twojego typu kursu?*

KURS JĘZYKOWY W GRUPIE

- *W jaki sposób przedstawisz uczniom różnice między tymi formatami i ich znaczenie? W jaki sposób zróżnicowanie formatów pomoże uczynić naukę bardziej dostępną dla twoich słuchaczy?*

ZAPROJEKTUJ NA NOWO SWÓJ SYSTEM OCENIANIA

- *Jakie są metody oceny stosowane w twoim kursie stacjonarnym? Jakie jest twoje podejście do udzielania informacji zwrotnej na kursach bezpośrednich?*
- *Jak obecnie angażujesz słuchaczy w ocenę (np. samoocena, ocena koleżeńska, itp.)?*
- *Jakie oceny online będą dostosowane do zmienionych celów nauczania?*
- *W jaki sposób możesz zaangażować słuchaczy w ocenę kursu online?*

WYBÓR TECHNOLOGII I NARZĘDZI CYFROWYCH W OPARCIU O POTRZEBY NAUCZANIA I UCZENIA SIĘ ONLINE

- *Jakich technologii i narzędzi używałeś w przeszłości i w jakim celu (np. do udostępniania treści i dodatkowych zasobów kursu, do komunikacji, do angażowania, do oceniania słuchaczy)?*
- *Jakie narzędzia cyfrowe, które znasz, będą wspierać cele dydaktyczne kursu?*

PRZEWODNIK KROK PO KROKU DOTYCZĄCY PRZEKSZTAŁCANIA KURSÓW DLA NAUCZYCIELI I ORGANIZATORÓW KURSÓW

FIRMOWY (SPECJALISTYCZNY) KURS JĘZYKOWY

KTO JEST MOIM SŁUCHACZEM?

Kursy językowe dla firm obejmują bardzo różne sektory i są przeznaczone dla osób, które mają bardzo specyficzne potrzeby i cele językowe. Kursy korporacyjne są bardzo specyficzne: w proces nauki wkracza 3 strona, czyli pracodawca, który zazwyczaj płaci za kurs dla swoich pracowników. Ten fakt jest często brany pod uwagę przy ustalaniu celów każdego UCZNIA/grupy i późniejszej ocenie.

Czas trwania kursu

Korporacyjne kursy językowe odbywają się zazwyczaj raz w tygodniu w godzinach pracy pracowników (sesje trwające 60 lub 90 minut), a pomiędzy tymi lekcjami uczestnicy uczą się w domu z materiałów przydzielonych przez nauczyciela. Kursy są zwykle przeznaczone na jeden rok szkolny, aby przejść z pewnego poziomu znajomości języka na wyższy (A1-A2 itd.).

CELE KURSÓW

Kluczowym celem korporacyjnych kursów specjalistycznych jest rozwinięcie u słuchaczy leksyki branżowej, słownictwa technicznego oraz umiejętności językowych istotnych dla danego sektora zawodowego. Na przykład, jako lekarz, ważne jest, aby język medyczny, którego używasz był zawsze dokładny. We wszystkich branżach istnieje żargon, który odnosi się do konkretnych ról i stanowisk, a jego znajomość jest często warunkiem koniecznym do jak najlepszego wykonania zadań.

MOJA LISTA KONTROLNA - ODPOWIEDZ NA PYTANIA I STWÓRZ SWÓJ PRZEWODNIK KROK PO KROKU

ZAPLANUJ DZIAŁANIA ONLINE OD SAMEGO POCZĄTKU

- *Kim są twoi słuchacze online? Jakie są ich potrzeby i oczekiwania? Jakie są ich doświadczenia z nauką online? Jakie urządzenia, sprzęt lub jakość internetu mają studenci, aby uzyskać dostęp do materiałów kursowych i w pełni zaangażować się w kurs?*
- *Jakie są oczekiwania twojego wydziału/szkoły w zakresie nauczania i uczenia się online?*

FIRMOWY (SPECJALISTYCZNY) KURS JĘZYKOWY

PRZEJRZYJ SWÓJ ISTNIEJĄCY SYLABUS

- *Jakie są cele dydaktyczne twojego kursu?*
- *Jakie jest twoje podejście do prowadzenia kursu stacjonarnie?*
- *Które z celów dydaktycznych kursu będą musiały zostać zmienione w kontekście online?*
- *Jak można najlepiej osiągnąć te cele używając narzędzi i metod nauczania online? Jakie zmiany możesz wprowadzić w swoim kursie w oparciu o potrzeby uczących się online? Jak możesz dostosować swoje podejście do nauczania?*

PRZEMYŚLENIE STRUKTURY I TREŚCI KURSU

- *Jakie treści muszą być zawarte w kursie lub są niezbędne, aby słuchacze mogli się w nie zaangażować? Jakie dostępne formaty będą uwzględnione?*
- *Jaki jest najlepszy sposób sekwencji i organizacji materiałów kursu?*
- *Jak będzie wyglądał typowy tydzień nauki twoich słuchaczy? Co byś zawarł w module edukacyjnym? W jaki sposób przedstawiłbyś moduł, jego cele, zadania i aktywności (np. poprzez krótki tekst, wprowadzenie audio lub wideo)?*

ZMIANA FORMATU(ÓW) KURSU

- *W jaki sposób wykorzystałeś synchroniczne i asynchroniczne narzędzia online w kursie bezpośrednim? Jak możesz rozwinąć swoje doświadczenie w zakresie kursów wspomaganych technologią?*
- *Jaki format(y) kursu będzie najlepszy dla twojego typu kursu?*

FIRMOWY (SPECJALISTYCZNY) KURS JĘZYKOWY

- *W jaki sposób przedstawisz uczniom różnice między tymi formatami i ich znaczenie? W jaki sposób zróżnicowanie formatów pomoże uczynić naukę bardziej dostępną dla twoich słuchaczy?*

ZAPROJEKTUJ NA NOWO SWÓJ SYSTEM OCENIANIA

- *Jakie są metody oceny stosowane w twoim kursie bezpośrednim? Jakie jest twoje podejście do udzielania informacji zwrotnej na kursach bezpośrednich?*
- *Jak obecnie angażujesz słuchaczy w ocenę (np. samoocena, ocena koleżeńska, itp.)?*
- *Jakie oceny online będą dostosowane do zmienionych celów nauczania?*
- *W jaki sposób możesz zaangażować słuchaczy w ocenę kursu online?*

WYBÓR TECHNOLOGII I NARZĘDZI CYFROWYCH W OPARCIU O POTRZEBY NAUCZANIA I UCZENIA SIĘ ONLINE

- *Jakich technologii i narzędzi instruktażowych używałeś w przeszłości i w jakim celu (np. do udostępniania treści i dodatkowych zasobów kursu, do komunikacji, do angażowania, do oceniania słuchaczy)?*
- *Jakie narzędzia cyfrowe, które znasz, będą wspierać cele nauczania kursu?*

KURSY ONLINE - FAQ

Czy zajęcia online są łatwiejsze od zajęć stacjonarnych?

Główną różnicą pomiędzy kursami stacjonarnymi a kursami na odległość są środki pedagogiczne, rodzaj zajęć oraz technologie wykorzystywane w procesie nauczania-uczenia się.

Jeśli chodzi o kursy licencjackie, zarówno w klasie, jak i na odległość, program przedmiotu respektuje te same wytyczne programowe i zajmuje się tymi samymi tematami, więc na poziomie złożoności oba formaty są równoważne.

Czy kursy online mają oceny?

To zależy od kursu. Kiedy mówimy o kursach dyplomowych, aby uzyskać takie gratyfikacje, sylabusy muszą zawierać informację jak będzie wyglądał proces oceny słuchaczy.

Ponadto, kursy na odległość mogą stosować różne metody oceny słuchaczy, czy to podczas zajęć indywidualnych, czy grupowych. W kursach bezpłatnych będzie to zależało od prowadzącego i stosowanej przez niego metody nauczania.

Czy w eLearningu słuchacz uczy się sam?

Nie. Pomimo umożliwienia słuchaczom wyboru własnego czasu na uczestnictwo w zajęciach online, studiowanie materiału i wykonywanie dotychczasowych czynności, kursy nauczania na odległość posiadają kilka zasobów, które umożliwiają interakcję pomiędzy uczniem, nauczycielem i kolegami.

Może się to odbywać poprzez czaty, wideokonferencje lub nawet spotkania stacjonarne przewidziane w programie kursu.

Jak kursy online oceniają frekwencję słuchaczy?

Istnieje kilka narzędzi, które spełniają tę funkcję. W przeciwieństwie do tego, co wiele osób sądzi, pomimo dostępności kursu dla słuchacza w wybranym przez niego czasie, zajęcia i aktywności w ramach kursu na odległość mogą mieć kontrolowany dostęp.

Czy muszę znać się na komputerach, aby wziąć udział w kursie online?

Nie. Wymagany poziom wiedzy to poziom "użytkownika". Konieczna jest podstawowa wiedza na temat dostępu do Internetu, pisania na klawiaturze, używania myszy i pracy z prostymi programami do edycji tekstu. W zależności od kursu, nauczyciel/organizator kursu może stworzyć samouczek, który nauczy ucznia/nauczyciela jak uzyskać dostęp do systemu i poruszać się w wirtualnym środowisku kursu.



ZASOBY I WIĘCEJ INFORMACJI

Boettcher, J. V., & Conrad, R. (2016). The online teaching survival guide: Simple and practical pedagogical tips. Jossey Bass.

Conrad, D. and Openo, J. (2018). Assessment strategies for online learning: engagement and authenticity. Edmonton, AB: AU Press.

Creasman, P.A. (n.d.). Considerations in Online Course Design. IDEA Paper #52. IDEAedu.org.

Darby, F., & Lang, J. M. (2019). Small teaching online: Applying learning science in online classes. Jossey-Bass.

Lehman, R. M., & Conceição, S. C. O. (2010). Creating a sense of presence in online teaching: How to be there for distance learners. John Wiley & Sons.

Major, C.H. (2015). Teaching online: A guide to theory, research, and practice. John Hopkins University Press.

Nilson, L.B. and Goodson, A. (2018). Online Teaching at Its Best: merging instructional design with teaching and learning research. San Francisco, CA: Jossey-Bass.

Palloff, R. M., & Pratt, K. (2008). Assessing the online learner : Resources and strategies for faculty. John Wiley & Sons.



Poll, K.; Widen, J., and Weller, S. (2014). Six Instructional Best Practices for Online Engagement and Retention. *Journal of Online Doctoral Education*. 1(1): 56-72. Retrieved from Loyola eCommons, English: Faculty Publications and Other Works.

Vai, M., & Sosulski, K. (2011). *Essentials of online course design: A standards-based guide*. Teachers College Press.

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



How to effectively transfer F2F language courses
to online/distance form in a short time

Przewodnik krok po kroku dla kursów zmieniających formułę



This document may be copied and reproduced according to the above rules (<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to: Share - copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt - remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

This document may change without notice.

Project No. 2020-1-DE02-KA204-007590